

## Informations pratiques

Amphithéâtre Pierre Mendès-France  
Ministère de l'Economie et des Finances  
139, rue de Bercy 75012 Paris

### Accès

Métro : lignes 1, 6, 14  
Stations : gare de Lyon, Bercy  
RER : ligne A  
Autobus : 20, 24, 63, 87  
Parkings : 201, rue de Bercy ou face au POPB

### Inscriptions

- au Secrétariat du Colloque  
Saatchi & Saatchi 4 U  
30, bd Vital Bouhot - 92521 Neuilly-sur-Seine Cedex  
Tél : 01 40 88 42 02 ou 12  
Fax : 01 40 88 42 73  
- en ligne sur le site de l'UCV : [www.ucv.com](http://www.ucv.com)

### Droits d'entrée et règlement

Droits d'entrée : 250 euros TTC comprenant le déjeuner et le dossier du participant

#### Règlement :

- par chèque libellé à l'ordre de Saatchi et Saatchi Business Communication
- par virement bancaire à la Société Générale :  
RIB 30003 - 04170 - 000 201 01 618 clé 10



Commerce  
et ville durable.

23 mars 2005

Amphithéâtre Pierre Mendès-France  
Ministère de l'Économie et des Finances

139, rue de Bercy 75012 Paris



Union du Grand Commerce de Centre Ville





## Programme du Colloque.

### 9h30 Ouverture

**Jean-Marie Bockel**, Président de l'Association des Maires de Grandes Villes, Sénateur Maire de Mulhouse

### 9h45 L'activité économique, condition du développement durable

**Antoine Rufenacht**, Maire du Havre, ancien ministre

**Laurence Danon**, Présidente du Directoire, France Printemps

### 10h15 Commerce, animation et culture : la diversité, un facteur de développement durable

\_ Le commerce, moteur de la consommation responsable

**Philippe Houzé**, co-Président du groupe Galeries Lafayette

**Georges Benoit**, Directeur Général de C&A France

\_ Commerce, pluralité des services, animation

**Jean-François Husson**, Conseiller municipal de Nancy

\_ La diversité culturelle, levier de développement

**Bruno Crémel**, Directeur Général de la FNAC

**Serge Grouard**, Député Maire d'Orléans

### 11h10 Table ronde - Qualité urbaine et patrimoine, des valeurs à long terme

**Philippe Pelletier**, Président de l'Agence Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat (ANAH)

**Jean-Claude Antonini**, Maire d'Angers\*

**Dominique Bidou**, Conseil Général des Ponts et Chaussées

**Bernardo Sanchez Incera**, Directeur Général exécutif du groupe Monoprix

### 12h15 Déjeuner (déjeuner-buffet sur place)

### 14h Introduction

**Jean-Marc Ayrault**, Député Maire de Nantes\*

### 14h15 Table ronde - Le bilan ville dense / ville diffuse

\_ Renouvellement ou extension urbaine : peut-on comparer les coûts ?

**Michel Bergeron**, Directeur Général Adjoint, Communauté Urbaine de Bordeaux

\_ La consommation des espaces et des paysages

**Antoine de Boismenu**, Directeur Général, Fédération Nationale des SAFER (Sociétés d'Aménagement Foncier et d'Établissement rural)

\_ Consommation et gestion de l'énergie : favoriser une consommation raisonnée

**Jean-Pierre Benqué**, Directeur, Branche Commerce, EDF\*

\_ Gestion des déchets, politiques de traitement des déchets et recyclage

**Denis Gasquet**, Directeur Général, Onyx

### 15h Le bilan carbone

\_ Marier efficacité économique et performance écologique

**Jean-Pierre Sicard**, Directeur du développement durable, Caisse des Dépôts et Consignations

\_ Un nouvel outil : le " bilan carbone "

**Michèle Pappallardo**, Présidente de l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME)

### 15h30 Table ronde - Pour une politique de transports moins polluants

**Michel Destot**, Maire de Grenoble, Président du Groupement des Autorités Responsables de Transports (GART)

**Claude Vallette**, Maire Adjoint de Marseille (urbanisme, aménagement)

**Pascal Lupo**, Direction des gares, SNCF

**Joël Lebreton**, Directeur Général, Transdev

**Francis Rol Tanguy**, Directeur Régional de l'Équipement d'Île-de-France

### 16h30 Le commerce, la ville et la vie - Synthèse des débats

**Jean-François Bernardin**, Président de l'Assemblée des Chambres Françaises de Commerce et d'Industrie

### 16h45 Conclusion

**Christian Jacob**, Ministre des PME, du Commerce, de l'Artisanat, des Professions libérales et de la Consommation

\*sous réserve de confirmation